

igh INGENIEURBÜRO Gerd Hölzig GmbH, Goethestraße 8, 06844 Dessau

Stadt Dessau
Bauordnungsamt

Zerbster Straße 4

06844 Dessau

Aktenzeichen:

B/1159/05/765

10.01.06

**Bauvorhaben: Neubau von Lagerhalle für Poolcenter
Dessau**

Befreiungsantrag

Goethestraße 8

06844 Dessau

(03 40) 2 55 43 21

(03 40) 2 55 43 20

Hiermit stellen wir, im Namen der Bauherren, den Antrag auf Abweichung
bzw. Ausnahme nach § 31, Abs. 2 BauGB.

**Antrag: Erweiterung des Pool- und Gartensortimentes durch
den Verkauf von Zierfischen für Teichhaltung**

Sehr geehrte Frau Witzlau,

Stadtparkasse Dessau

Konto Nr. 32005642

BLZ 800 535 72

wie abgesprochen, möchte ich unsere Begründung des Antrags vom
18.11. 2005 wie folgt ergänzen:

bei den von uns benannten „Zierfischen für Teichhaltung“ handelt es
sich in erster Linie um so genannte „Koi“ oder auch als „Brokatkarpfen“
bekannte Vertreter der Karpfenartigen, die innerhalb von 13 Klassen in
über 130 Zuchtformen vor allem in Japan, zunehmend aber auch in Is-
rael, Südafrika und anderen Ländern aufwendig gezüchtet werden.

Geschäftsführer:

Dipl.- Ing.

Gerd Hölzig

Es handelt sich um sehr wertvolle Zuchttiere, die besonders hohe Ansprüche an ihre Haltung hinsichtlich Futter und Wasserqualität stellen. Auf Grund ihrer Aufzucht unter fast keimfreien Bedingungen sind sie wesentlich anfälliger gegen Krankheiten und Parasiten. Das stellt hohe Anforderungen an ihre artgerechte Haltung und Präsentation. Auf die Sauberkeit in den Verkaufsbecken wird größter Wert gelegt. Die eingesetzten Wasserfilter müssen hohen Anforderungen entsprechen. .

Bei entsprechender Pflege und Futter werden die Fische nicht nur handzahn, sondern können über einen Meter Länge erreichen und weit über 50 Jahre alt werden. Koi - Fische können je nach Körperbau, Zeichnung und Hautqualität erhebliche Werte darstellen die durchaus bis in den 5-stelligen Eurobereich gehen können.

Sie erfreuen sich in unserem Lande zunehmender Beliebtheit.

Außerdem werden von uns noch Störe, eine Knorpelfischart, gehalten und präsentiert. Auch diese Fische sind in ihren Abmessungen erheblich größer als normale Aquariumsfische.

Wie aus meinen Ausführungen ersichtlich, sind die von uns präsentierten „Zierfische“ keine Zierfische im herkömmlichen Sinne, sondern müssen unter speziellen Bedingungen in speziellen Becken gehalten werden.

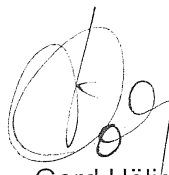
Für eine Haltung im Sinne von Aquaristik sind sie völlig ungeeignet, dementsprechend zählen diese Fische auch nicht zum Sortiment des normalen Zoohandels

Die Firma „Poolcenter Dessau“ ist seit dem Jahr 2001 in der Reichardtstraße ansässig und hat sich erfolgreich entwickelt. Die Beschäftigtenzahl ist stetig gewachsen. Von ursprünglich einen Angestellten werden derzeit 10 Arbeitskräfte beschäftigt. Seit dem Jahr 2005 wird das Angebot für Pools und Gartenanlagen durch die Koi-Fische ergänzt. Im Unternehmenskonzept der Firma „Poolcenter Dessau“ ist erkannt worden, dass ein komplettes Sortiment im Freizeitbereich auch das Angebot der Kois beinhalten muss.

Da in unserer Region kein weiterer Anbieter für diese Art von Fischen präsent ist konnten zwei neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Das Konzept „Alles für den Pool und den Garten“ ist erfolgreich. Mit dem Anbieten der Fische ist ein wirtschaftliches Gedeihen der Firma besser gesichert. Es werden Arbeitsplätze geschaffen und gesichert.

Mit freundlichen Grüßen

Lutz Engel
Geschäftsführer



Gerd Hölzig
Planer

igh INGENIEURBÜRO Gerd Hölzig GmbH, Goethestraße 8, 06844 Dessau

Stadt Dessau
Bauordnungsamt

Zerbster Straße 4

06844 Dessau

Aktenzeichen:

B/1159/05/765

10.01.06

**Bauvorhaben: Neubau von Lagerhalle für Poolcenter
 Dessau**

Antrag auf Erweiterung Ausstellungsflächen

Hiermit stellen wir, im Namen der Bauherren, den Antrag auf Abweichung
bzw. Ausnahme nach § 31, Abs. 2 BauGB.

**Antrag: Erweiterung der Ausstellungsflächen für Pool- und
Gartensortimentes für die Fa. Poolcenter Dessau**

Goethestraße 8

06844 Dessau

(03 40) 2 55 43 21

(03 40) 2 55 43 20

Begründung

Die Firma „Poolcenter Dessau“ ist seit dem Jahr 2001 in der Reichardt-
straße ansässig und hat sich erfolgreich entwickelt. Die Beschäftigungs-
zahl ist stetig gewachsen. Von ursprünglich einen Angestellten werden
derzeitig 10 Arbeitskräfte beschäftigt. Seit dem Jahr 2005 wird das An-
gebot für Pools und Gartenanlagen durch die Koi-Fische ergänzt.
Im Unternehmenskonzept der Firma „Poolcenter Dessau“ ist erkannt
worden, dass ein komplettes Sortiment im Freizeitbereich auch das An-
gebot der Kois beinhalten muss.

Da in unserer Region kein weiterer Anbieter für diese Art von Fischen
präsent ist konnten zwei neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Das
Konzept „Alles für den Pool und den Garten“ ist erfolgreich. Mit dem
Anbieten der Fische ist ein wirtschaftliches Gedeihen der Firma besser
gesichert. Es werden Arbeitsplätze geschaffen und gesichert.

Stadtparkasse Dessau

Konto Nr. 32005642

BLZ 800 535 72

Geschäftsführer:

Dipl.- Ing.

Gerd Hölzig

Diese Produktgruppen sind nur durch eine aufwendige Präsentation verkaufbar. Die Kunden müssen die Poollandschaften, die Gartenanlagen und die Koi-Fischanlagen in einer ansprechenden Form gezeigt bekommen. Der Kunde kauft nur was er auch gesehen hat.

Die einzelnen Anlagen benötigen entsprechende Flächen.

Im Gebäude werden Whirlpools und Heimsaunen ausgestellt. Ein weiterer Ausstellungs- und Verkaufsschwerpunkt im Gebäude sind die Zubehörartikel für die Schwimmbäder und die Koihaltung (Tiernahrung, Pflege u.a.).

In der geplanten Lagerhalle werden die Fische präsentiert und akklimatisiert. Für eine artgerechte Haltung sind aufwendige Becken zur Quarantäne und zur Zucht notwendig. Die Becken haben Abmessungen von 1,50 m x 1,50 m bis 2,50 m x 2,50 m. Somit erwächst schnell ein großer Bedarf an Fläche.

Es handelt sich um sehr wertvolle Zuchttiere, die besonders hohe Ansprüche an ihre Haltung hinsichtlich Futter und Wasserqualität stellen. Auf Grund ihrer Aufzucht unter fast keimfreien Bedingungen sind sie wesentlich anfälliger gegen Krankheiten und Parasiten. Auf die Sauberkeit in den Verkaufsbecken wird größter Wert gelegt. Die eingesetzten Wasserfilter müssen hohen Anforderungen entsprechen. .

Ausstellungs- u. Verkaufsflächen derzeitiger Zustand:

	Fläche entsprechen Beschluss 20.02.200.	Sortiment	Realisiert
Fa. Poolcenter Dessau GmbH: Bestandshalle Freigelände	210 m² 120 m²	Whirlpools, Saunen Poollandschaften	210 m² 120 m²
Fa. Lutz Engel Partner für Haus und Hof: Bestandshalle	110 m²	Gartenbedarfsartikel	56 m²

neu beantragt:

in der neuen Halle 130 m² Kois, Poolbecken

Antrag:

Die Fa. Poolcenter Dessau beantragt die Aufhebung der Beschränkung der Ausstellungsfläche.

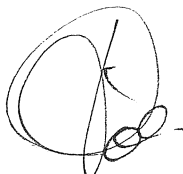
Ausstellungsfläche nach B-Plan: 200 m²

Erforderliche Fläche: 460 m²

Anlage: Grundrisse EG und OG
Lageplan mit Außenanlagengestaltung

Antragsteller

Lutz Engel



Bearbeiter
G. Hölig